

BELGISCHE SENAAT**SENAT DE BELGIQUE****—
BUITENGEWONE ZITTING 1979****—
SESSION EXTRAORDINAIRE DE 1979****—
21 MEI 1979****—
21 MAI 1979****—
Ontwerp van wet houdende de begroting van
het Ministerie van Openbare Werken voor het
begrotingsjaar 1979****—
Projet de loi contenant le budget du Ministère
des Travaux publics de l'année budgétaire 1979****—
AMENDEMENTEN
VAN DE REGERING****—
AMENDEMENTS PRESENTES
PAR LE GOUVERNEMENT****—
I. — ONTWERP VAN WET****—
I. — PROJET DE LOI****Bijzondere bepalingen
betreffende de lopende uitgaven****Dispositions particulières
relatives aux dépenses courantes****ART. 2 (blz. 3)****ART. 2 (p. 3)**

Het tweede lid van dit artikel te vervangen als volgt :

Remplacer le texte du deuxième alinéa de cet article par la disposition suivante :

« Evenwel kan de rekenplichtige van het Centraal Bureau voor Benodigdheden beschikken over geldvoorschotten voor een maximumbedrag van 40 000 000 frank, de rekenplichtige van de Huishoudelijke Dienst, van de Algemene Dienst van de Directie Algemene Zaken en van de Dienst van de Luikse Maas voor een maximumbedrag van 10 000 000 frank. »

« Toutefois, le comptable de l'Office central des Fournitures pourra disposer d'avances de fonds d'un montant maximum de 40 000 000 de francs, le comptable du Service de l'Economat, du Service général de la Direction des Affaires générales et du Service de la Meuse liégeoise d'un montant maximum de 10 000 000 de francs. »

Verantwoording**Justification**

De Dienst van de Luikse Maas, belast met het beheer en de uitbating van de staatssteengroeve te Gore, moet de lonen van de werklieden betalen, evenals de aan de RSZ verschuldigde bijdragen.

Le Service de la Meuse liégeoise, chargé de la gestion et de l'exploitation de la carrière de l'Etat à Gore, est tenu de payer les salaires des ouvriers et les cotisations dues à l'ONSS.

Om aan deze tweevoudige verplichting het hoofd te kunnen bieden en om de storting aan de RSZ van belangrijke verhogingen en interesten te vermijden is het noodzakelijk de fondsenvoorschotten waarover de Dienst kan beschikken tot 10 000 000 frank te verhogen.

Pour faire face à cette double obligation et pour éviter de devoir verser supplémentairement à l'ONSS des majorations et intérêts importants, il est nécessaire de relever jusqu'au montant de 10 000 000 de francs les avances de fonds dont le Service est autorisé à disposer.

R. A 11228*Zie :***Gedr. St. van de Senaat :****5-XVI (B.Z. 1979) :****N° 1.****N° 2 : Verslag.****R. A 11228***Voir :***Documents du Sénat :****5-XVI (S.E. 1979) :****N° 1.****N° 2 : Rapport.**

II. — WETSTABEL**TITEL I****Lopende uitgaven****SECTIE 31****Eigenlijk Ministerie van Openbare Werken****HOOFDSTUK I****Consumptieve bestedingen
(Lopende uitgaven voor goederen en diensten)****§ 1. Lonen en sociale lasten**

ART. 11.05. — *Allerhande uitgaven voor maatschappelijk dienstbetoon, andere dan aankoop van vermogensgoederen (pro memorie) (blz. 15).*

Het krediet van 9,0 miljoen frank te verminderen tot 2,4 miljoen frank.

Vermindering : 6,6 miljoen frank.

Verantwoording

Zie verantwoording bij artikel 33.06.

HOOFDSTUK III**Inkomensoverdrachten aan andere sectoren
Inkomensoverdrachten aan gezinnen**

ART. 33.01. — *Allerhande schadevergoedingen aan derden voortvloeiend uit het opnemen door de Staat van zijn verantwoordelijkheid, enz. (blz. 21).*

A. Dit artikel te vervangen als volgt :

ART. 33.01. — *Allerhande schadevergoedingen aan derden voortvloeiend uit het opnemen door de Staat van zijn verantwoordelijkheid (met inbegrip van uitgaven van dezelfde aard betreffende vroegere begrotingsjaren) :*

a) Ten aanzien van de door zijn organen en door zijn bedienden gepleegde daden;

b) Voor de schade ontstaan tengevolge van de staat van het wegennet of van de gebouwen waarvan hij eigenaar is.

B. Het niet-gesplitste krediet van 55,0 miljoen frank te hogen tot 75,0 miljoen frank.

Vermeerdering : 20,0 miljoen frank.

Verantwoording

A. De toevoeging van de bepaling waarbij het mogelijk wordt schuld-vorderingen van vorige begrotingsjaren te betalen heeft tot doel de moeilijkheden te vermijden die zich kunnen voordoen in rechtsgedingen waar het departement zich burgerlijk verantwoordelijk dient te verklaren voor aangestelden, zoals chauffeurs of sommige ambtenaren.

II. — TABLEAU DE LA LOI**TITRE I****Dépenses courantes****SECTION 31****Ministère des Travaux publics proprement dit****CHAPITRE I****Dépenses de consommation
(Dépenses courantes pour biens et services)****§ 1. Salaires et charges sociales**

ART. 11.05. — *Dépenses diverses de service social, autres que les achats de biens patrimoniaux (pour mémoire) (p. 14).*

Ramener le crédit de 9,0 millions de francs à 2,4 millions de francs.

Réduction : 6,6 millions de francs.

Justification

Voir justification à l'article 33.06.

CHAPITRE III**Transferts de revenus à destination d'autres secteurs
Transferts de revenus aux ménages**

ART. 33.01. — *Indemnités diverses à des tiers devant découler de l'engagement de la responsabilité de l'Etat, etc. (p. 20).*

A. Remplacer cet article par ce qui suit :

ART. 33.01. — *Indemnités diverses à des tiers devant découler de l'engagement de la responsabilité de l'Etat (y compris les dépenses de même nature afférentes à des années budgétaires antérieures) :*

a) A l'égard d'actes commis par ses organes et ses préposés;

b) Des dommages occasionnés en raison de l'état du réseau routier ou des bâtiments dont il est propriétaire.

B. Porter le crédit non dissocié de 55,0 millions de francs à 75,0 millions de francs.

Augmentation : 20,0 millions de francs.

Justification

A. L'insertion de la disposition qui permet le paiement de créances d'années budgétaires antérieures tend à éviter les difficultés qui peuvent se produire en matière de procès où le département est obligé de prendre la responsabilité civile pour ses préposés tels les chauffeurs ou certains fonctionnaires.

Wanneer dergelijke betalingen niet tijdig gebeuren kan de rechtstreekse uitvoering van het vonnis tegen deze ambtenaren overwogen worden.

B. Met de beslissing van de Ministerraad, nr. 2671 van 16 maart 1979, werd machtiging verleend tot het vastleggen, ordonnanceren en betalen boven de kredieten voorzien op artikel 33.01, sectie 31, titel I, van het begrotingsontwerp van het departement voor 1979, van uitgaven ten belope van 20 miljoen frank, met betrekking tot schadevergoedingen aan derden verschuldigd.

HOOFDSTUK III

Inkomensoverdrachten aan andere sectoren Inkomensoverdrachten aan gezinnen

ART. 33.06 (nieuw)

A. Een artikel 33.06 (nieuw) in te voegen, luidende :

ART. 33.06. — *Subsidie aan de VZW Sociale Dienst van het Ministerie van Openbare Werken om haar in staat te stellen haar opdracht uit te voeren.*

B. Tegenover dit artikel een niet-gesplitst krediet in te schrijven van 10,1 miljoen frank.

Verantwoording

Bij koninklijk besluit van 18 juli 1978 wordt bij het Ministerie van Openbare Werken een sociale dienst opgericht. Een ministerieel besluit van 29 januari 1979 houdt uitvoering van dit koninklijk besluit. De statuten van de VZW « Sociale Dienst van het Ministerie van Openbare Werken » werden gepubliceerd in de bijlagen van het *Belgisch Staatsblad* van 18 januari 1979.

Ten einde de VZW in staat te stellen normaal te werken, is het noodzakelijk een nieuw artikel te creëren.

Het uitgetrokken krediet, te weten 10,1 miljoen frank, wordt totaal gecompenseerd door verminderingen, d.w.z. 6,6 miljoen frank op artikel 11.05, 2,0 miljoen frank op artikel 74.01, 1,1 miljoen frank op artikel 511.06 van de begroting van het Wegenfonds, 0,3 miljoen frank op artikel 560.07 van dezelfde begroting en 0,1 miljoen frank op artikel 511.06 van de begroting van de Regie der Gebouwen.

De nodige maatregelen zijn genomen om deze verminderingen te verrichten.

TITEL II

Kapitaaluitgaven

SECTIE 31

Eigenlijk Ministerie van Openbare Werken

HOOFDSTUK VII

Investerings (civiele) Aankoop van duurzame roerende goederen

ART. 74.01. — *Aankoop van machines, meubilair, materieel en vervoermiddelen te land.*

Het krediet van 115,0 miljoen frank te verminderen tot 113,0 miljoen frank.

Lorsque ces paiements ne se font pas à temps, l'exécution directe de l'arrêt contre ces fonctionnaires peut être prise en considération.

B. La délibération du Conseil des Ministres, n° 2671 du 16 mars 1979, a autorisé l'engagement, l'ordonnancement et le paiement au-delà des crédits prévus à l'article 33.01, section 31, titre I, du projet de budget du département pour 1979, des dépenses à concurrence d'un montant de 20 millions de francs portant sur des créances relatives aux indemnités dues à des tiers.

CHAPITRE III

Transferts de revenus à destination d'autres secteurs Transferts de revenus aux ménages

ART. 33.06 (nouveau)

A. Insérer un article 33.06 (nouveau), libellé comme suit :

ART. 33.06. — *Subvention à l'ASBL Service social du Ministère des Travaux publics afin de lui permettre d'exécuter sa mission.*

B. En regard de cet article, inscrire un crédit non dissocié de 10,1 millions de francs.

Justification

Par arrêté royal du 18 juillet 1978, il est créé un service social au Ministère des Travaux publics. Un arrêté ministériel du 29 janvier 1979 porte exécution dudit arrêté royal. Les statuts de l'ASBL « Service social du Ministère des Travaux publics » ont été publiés aux annexes du *Moniteur belge* du 18 janvier 1979.

Afin de permettre à la nouvelle ASBL de fonctionner normalement, il s'avère indispensable de créer un article nouveau.

Le crédit inscrit, à savoir 10,1 millions de francs, est totalement compensé par des diminutions, c.-à-d. 6,6 millions de francs à l'article 11.05, 2,0 millions de francs à l'article 74.01, 1,1 millions de francs à l'article 511.06 du budget du Fonds des Routes, 0,3 million de francs à l'article 560.07 du même budget et 0,1 million de francs à l'article 511.06 du budget de la Régie des Bâtiments.

Les mesures nécessaires sont prises afin d'opérer ces diminutions.

TITRE II

Dépenses de capital

SECTION 31

Ministère des Travaux publics proprement dit

CHAPITRE VII

Investissements (civils) Achat de biens meubles durables

ART. 74.01. — *Achat de machines, mobilier, matériel et moyens de transport terrestre.*

Réduire le crédit de 115,0 millions de francs à 113,0 millions de francs.

Vermindering : 2,0 miljoen frank.

Verantwoording

Zie de verantwoording bij artikel 33.06.

De Eerste Minister,

W. MARTENS.

*De Vice-Eerste Minister
en Minister van Begroting,*

G. SPITAEELS.

De Minister van Financiën,

G. GEENS.

Réduction : 2,0 millions de francs.

Justification

Voir justification à l'article 33.06.

Le Premier Ministre,

W. MARTENS.

*Le Vice-Premier Ministre
et Ministre du Budget,*

G. SPITAEELS.

Le Ministre des Finances,

G. GEENS.